

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 97 (2000)  
**Heft:** 11-12

**Rubrik:** Courrier des lecteurs

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Courrier des lecteurs

## Couvert de Bonatchiesse (suite)

Concerne : article paru dans le bulletin apicole N° 10, octobre 2000, page 358.

Permettez aux deux anciens qui sont aujourd'hui les seuls rescapés, et toujours actifs, de la toute première heure, c'est-à-dire 1967, de donner leur humble avis et de poser quelques questions.

1. En quoi ce « magnifique » couvert (il paraît 4 étoiles) va-t-il motiver la relève ?
2. Imaginez-vous le travail et les heures bénévoles qu'il a fallu pour préparer et fournir les souches à mâles pendant trente ans ? (Réponse : sûrement plus que pour faire le couvert et fêter l'inauguration.)
3. En quoi ce couvert, qui a coûté environ 30 000 francs, va-t-il faire progresser la sélection ? Ces deniers publics ne seraient-ils pas mieux investis pour l'achat d'appareils pour des contrôles morphologiques ou autres ?

### **À VENDRE beaux nucléis**

sur 6 cadres, race carniolienne  
sélectionnée,  
4 lignées à disposition.

**Rucher St-Ambroise  
Antoine Rudaz et filles  
Tél. (027) 281 16 28, (027)  
207 19 25 ou (079) 225 23 34.**

Ces 4 lignées de race carniolienne, saint Ambroise les aurait-il fait surgir du couvert ? Ou les moniteurs y seraient-ils pour quelque chose ? Vous déplorez l'absence des responsables cantonaux et romands lors de l'inauguration, avez-vous simplement la plus petite idée du grand travail accompli par ces personnes ?

Lorsque l'on veut donner des leçons, il faut être capable de faire mieux. Pas de polémique, arrêtons les frais.

Quant à nous, après avoir donné un petit peu de notre temps pour la sélection et récolté si peu de reconnaissance, nous laissons volontiers notre place.

Que saint Ambroise, qui a si bien su ouvrir les vannes pour l'inauguration, sache ouvrir les yeux à ceux qui visent les mandats bientôt vacants à la SAR et à la FVA que deux postes leur sont offerts afin de pouvoir démontrer leur grande capacité à la sélection. Pour se faire remarquer, ce serait une réussite.

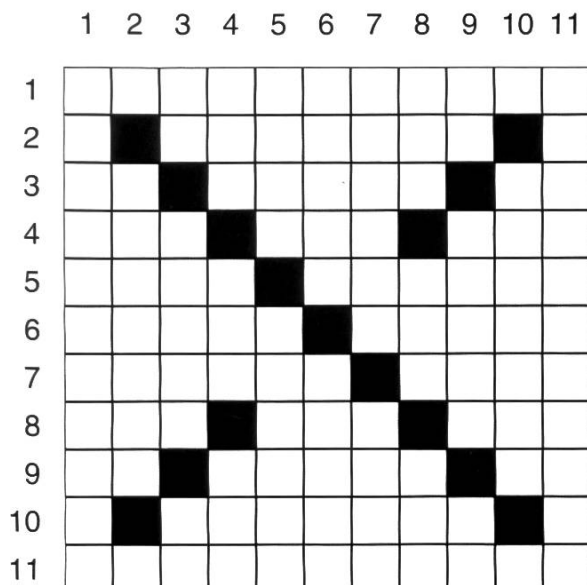
A bon entendeur, salut.

**Hilaire Besse et Georges Morand**



# Mots croisés

## Mots croisés N° 60



## Verticalement

- Sert au transport des boissons par rail.
- Plante potagère ou fric.
- Règle – Ville des Bouches-du-Rhône – Le meilleur.
- Troublé – Double coup – Presque dans le coma.
- Imagina – Allonger.
- Atterrissage brutal – Du verbe être.
- Tout de blancheur et de pureté – Prince troyen.
- Enlève – Place – Personnage biblique.
- Personnel – Substance produite par certains mollusques – Symbole chimique.
- Drogue.
- Laisser passer le regard.

*C. Michaud*





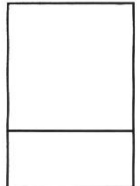
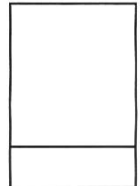
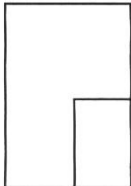
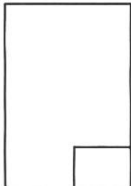
## Horizontalement

- Cabinet anglais.
- Eminent, supérieur, chevronné.
- Jeu chinois – Relative au raisin – Compagnon de là.
- Eut la hardiesse – Ais dans le désordre – Pas d'accord.
- Courroie de transmission du cerveau – Lits suspendus.
- Fait partie de la famille – Capitale africaine (2 mots).
- Sel de l'acide oléique – Choisit.
- Lus en désordre – Allez en latin – Trois de encre.
- Préposition – Entailles – Muettes.
- Qu'on a fait venir.
- Défrichage d'un terrain boisé.

## Solution du N° 59

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	P	E	R	S	I	S	T	A	N	C	E
2	L	■	E	O	L	I	E	N	S	■	M
3	A	S	■	N	E	G	R	E	■	E	M
4	N	E	S	■	I	N	A	■	E	L	A
5	T	R	A	I	T	E	■	S	T	E	G
6	U	R	I	N	E	■	E	L	E	V	A
7	R	E	N	O	■	L	L	A	N	O	S
8	E	R	E	■	P	U	B	■	U	N	I
9	U	A	■	B	I	N	E	S	■	S	N
10	S	■	P	R	O	D	U	I	T	■	E
11	E	C	O	R	N	I	F	L	E	U	R

# Tarif publicité pour 2000

1. Formats standards				
	<b>1/1 page</b> 130 x 190	<b>1/1 page</b> 4 <sup>e</sup> de couv. 130 x 170	<b>1/2 page</b> 120 x 85	<b>1/2 page</b> 55 x 175
				
	<b>1/3 page</b> 120 x 55	<b>1/4 page</b> 120 x 40	<b>1/4 page</b> 55 x 85	<b>petite annonce</b> 55 x 40

2. Prix des emplacements, format	1/1	1/2	1/3	1/4	petite annonce simple - double (sociétaire)
2 <sup>e</sup> page de couverture	440.-				
3 <sup>e</sup> page de couverture	420.-				
4 <sup>e</sup> page de couverture	470.-				
page de texte	340.-	190.-	140.-	100.-	40.- 80.-

### 3. Suppléments de prix pour

#### Sélection quadrichromie

à partir d'une diapositive 250.- 200.- 180.- 150.- 130.-  
(les films peuvent être fournis par l'annonceur)

**Illustrations tramées (simili):** forfait de Fr. 42.- N.B.

**Composition des annonces ou modifications:** de Fr. 64.- à Fr. 105.-

### 4. Publicité en quadrichromie

A l'exception de la quatrième page de couverture, l'emplacement des annonces en quadrichromie est laissé à notre appréciation.

Si une place bien déterminée est demandée, un supplément de prix pourra être exigé. Ce supplément sera fonction du nombre d'annonces correspondant à un cahier.

### 5. Délais pour le dépôt des annonces: le 6 de chaque mois

### 6. Suppléments couleur (emplacement au choix de l'éditeur)

Format de l'annonce	1/1	1/2	1/3	1/4
1 couleur	80.-	70.-	65.-	60.-
2 couleurs	150.-	130.-	120.-	110.-
3 couleurs	225.-	190.-	177.-	162.-

### 7. Liste des adresses: environ 4500 adresses: Fr. 310.- plus les frais de l'imprimeur

Pour le paiement des annonces, celui-ci doit se faire exclusivement sur le CCP de la *Société romande d'apiculture* à Lausanne, CCP 10-1480-6.

